



Einstiegsgeschichte

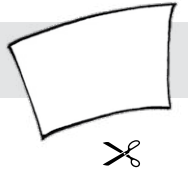
Ce printemps, Otto va à Paris et rend visite à Hugo, son ami français. Ils partagent toutes leurs activités. Le matin, ils prennent le petit-déjeuner et puis Otto va avec Hugo au collège. Les cours commencent à 8 heures 30. À 10 heures 20, tous les élèves sortent en récréation pour se détendre (sich entspannen), pour manger des sandwichs et pour discuter avec leurs camarades – dans l'ensemble, c'est comme les récrés en Allemagne, rien de spécial. Mais ce jour-là, quand Otto arrive dans la cour de récréation, il y a quelque chose qui cloche (nicht stimmen): partout où il regarde, il voit des élèves avec un poisson accroché (befestigt) dans le dos (Rücken) et il y a même quelques profs qui en ont un. Comme c'est bizarre ..., pense Otto. Qu'est-ce que cela veut dire?

Dans la cour de récréation, pourquoi chacun se retrouve avec des poissons accrochés dans le dos?

Solution: _____

Activités:

1. Donnez plusieurs fiches à chaque élève et lisez les informations.
2. Quelles fiches vont bien ensemble? Mettez-les d'abord en ordre (ordnet) pour répondre à la question ci-dessus.
3. Puis collez (klebt) les fiches sur le panneau (Plakat) et reliez-les entre elles (verbindet sie miteinander). Est-ce le bon schéma? Vous pouvez aussi ajouter des termes génériques (Oberbegriffe).
4. Écrivez ensuite votre réponse à la question sur cette feuille de travail et puis sur le panneau.



En France, le 1^{er} avril est un jour très spécial. C'est le jour où les gens font des poissons d'avril.

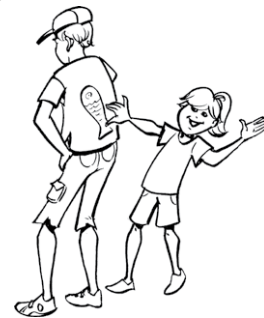


Le poisson d'avril, c'est une plaisanterie (Scherz) que les Français font à quelqu'un d'autre. Tout le monde en fait, les enfants et les adultes.

Les adultes font des plaisanteries aussi: ils inventent (erfinden) de fausses nouvelles (Falschmeldungen) et les racontent à leurs amis ou leur famille. Mais attention: il faut inventer une histoire drôle pour que les autres y croient (daran glauben).

La presse fait aussi des poissons d'avril: le 1^{er} avril, à la radio, à la télévision ou dans les journaux, il y a toujours un poisson d'avril.

Par tradition, les enfants collent (kleben) un poisson en papier dans le dos de leurs camarades de classe ou de leurs professeurs.

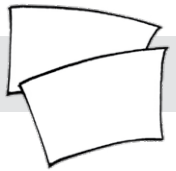


L'important, c'est de faire cela en cachette (heimlich). La personne dont on veut se moquer (austricksen) ne doit rien remarquer.

Une fois la plaisanterie découverte (entdeckt), on crie: «Poisson d'avril!!»

D'où vient la tradition du poisson d'avril? Il y a plusieurs théories à ce propos ...

Le calendrier d'aujourd'hui existe depuis environ 500 ans. Autrefois, le début de l'année était le 1^{er} avril.



Erweiterung



Vers 1900, le poisson est aussi un messenger d'amour: comme à la Saint Valentin, les amoureux déclarent leur amour à leur bien-aimé(e): le 1^{er} avril, ils envoient une carte postale montrant un poisson.



PIXATERRA/stock.adobe.com

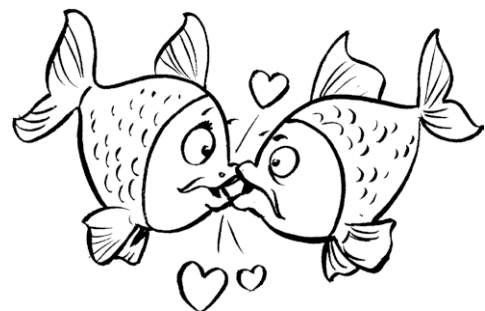
À l'époque, on s'offre aussi des poissons en chocolat à Pâques (Ostern) parce que le poisson est symbole de Jésus-Christ.

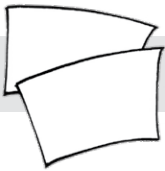
Faire des plaisanteries le 1^{er} avril est une tradition qui existe dans de nombreux pays.

En Allemagne il y a le «Aprilscherz» et en Amérique et en Angleterre on fête le «April Fool's Day». En Russie la fête s'appelle «Jour des fous».

Au Portugal le 1^{er} avril s'appelle «Jour des mensonges» (Lüge) et en Espagne c'est le «Jour des ânes» (Esel).

*On dit qu'en avril,
bien mieux qu'une fleur,
poisson réjouit
et charme le cœur.*





Vertiefung



En 1986, on peut lire dans *Le Parisien*: la Tour Eiffel va déménager à Marne-la-Vallée, dans le futur parc Disneyland. Plusieurs Français tombent dans le panneau (fallen darauf herein).

Le Parisien

Mardi 1^{er} Avril, 1986

On va déplacer la Tour Eiffel à Marne-la-Vallée



En 1993, le journal londonien *The Independent* annonce que des archéologues ont découvert les ruines du village d'Astérix – un miracle!

Mais si! Les manchots savent voler! Miracle de l'évolution!

En 2008, la chaîne BBC diffuse un reportage sur la nouvelle découverte.



En 2012, le site Internet *La Tribune de l'art* révèle (aufdecken) que le célèbre tableau de Léonard de Vinci, *la Joconde*, est en réalité de Michel-Ange!

